



RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM



UNIVERSITÄT  
DES  
SAARLANDES



Deutsche  
Forschungsgemeinschaft

EBERHARD KARLS  
UNIVERSITÄT  
TÜBINGEN



AGENCE NATIONALE DE LA RECHERCHE  
ANR

**Les évacuations dans l'espace frontalier franco-allemand 1939-1945  
Evakuierungen im deutsch-französischen Grenzraum 1939-1945  
(EDEFFA)**

Projet ANR-DFG

Prof. Dr. Olivier Forcade (Université Paris-Sorbonne), Prof. Dr. Dr. h.c. Rainer Hudemann (Universität des Saarlandes, Université Paris-Sorbonne), Jun.-Prof. Dr. Fabian Lemmes (Ruhr-Universität Bochum), Jun.-Prof. Dr. Johannes Großmann (Universität Tübingen)

**Workshop / Atelier**

**Evakuierte in Kriegsgesellschaften: Handlungsspielräume und Mittlerinstanzen  
Les évacués dans les sociétés en guerre. Marges de manœuvre, instances et  
acteurs intermédiaires**

Bochum, 27.2. – 1.3.2014

**Programm / Programme**

***Donnerstag / Jeudi, 27 février 2014: Ruhr-Universität Bochum, GA 5/29***

13.30 Uhr-14 Uhr      Ankunft Ruhr-Universität / Arrivée

14 Uhr-16 Uhr      Einführung / Introduction

Kurzberichte der Projektbeteiligten über den Arbeitsstand: 10 Min. pro Person / Présentation de l'état d'avancement des membres du projet: 10 min. par intervenant

Léa Dumas, Raphaël Etcheverry, Maude Fagot, Eva Kübler, Jasmin Nicklas, Luise Stein, Nicholas Williams

Kommentare / commentaires: Olivier Forcade, Johannes Großmann, Rainer Hudemann, Fabian Lemmes

Diskussion / Discussion

16 Uhr-16.30 Uhr      Kaffeepause / Pause café

16.30 Uhr-18.30 Uhr      Johannes Großmann und Fabian Lemmes: Evakuierungen im Zeitalter der Weltkriege. Stand der Forschung, Konzepte und Perspektiven

Thematische Sitzung I / Session thématique I:  
Handlungsspielräume / Marges de manœuvre

Diane Grillère-Lacroix: Les *Réfugiés* loin de leur « Campanin » : les évacués de Menton (1939-1945)

20 Uhr      Abendessen / Dîner

**Freitag / Vendredi, 28 février: Institut für soziale Bewegungen (ISB)**

- 9.00 Uhr-10.00 Uhr Fortsetzung thematische Sitzung I / Suite session thématique I:  
Handlungsspielräume / Marges de manœuvre  
Maude Fagot: Marge de manœuvre des acteurs intermédiaires. Centres départementaux à l'Information et presse régionale en France (septembre 1939 - juin 1940)
- 10.00 Uhr-10.30 Uhr Kaffeepause / Pause café
- 10.30 Uhr-12.30 Uhr Nadège Mougel : La politique de terre brûlée appliquée au front est de la France à travers les évacuations de l'automne 1944
- Methodische Überlegungen / Réflexions méthodologiques:  
Einleitung / Introduction: Fabian Lemmes: Was mitnehmen aus den Debatten über Vergleich, Transfers, histoire croisée und transnationale Geschichte?  
Diskussion über Methodenfragen im Forschungsprojekt / Discussion sur les questions méthodologiques dans le projet de recherche
- 12.30 Uhr-14 Uhr Mittagspause / Pause midi
- 14 Uhr-16 Uhr Thematische Sitzung II / Session thématique II:  
Mittlerinstanzen / Instances et acteurs intermédiaires  
Eva Kübler : Kommunale Partnerschaftsbeziehungen als Mittlerinstanzen zwischen Erinnerung und Evakuierung?  
Luise Stein : „[A]lléger la misère de[s] vieux travailleurs“ – Die Fürsorgekasse der *Compagnie des Tramways Strasbourgeois* während der Evakuierung 1939/1940
- 16 Uhr-16.30 Uhr Kaffeepause / Pause café
- 16.30 Uhr-18.30 Uhr Fortsetzung thematische Sitzung II, Zwischenfazit / Suite session thématique II, bilan provisoire:  
Nicholas Williams: Preparing for War in the West: From Guerilla Campaign to Evacuation
- 20.00 Uhr Abendessen / Dîner

**Samstag / Samedi, 1 mars: Institut für soziale Bewegungen (ISB)**

- 9 Uhr-11.00 Uhr Kurzberichte der Projektbeteiligten (Fortsetzung) / Présentation de l'état d'avancement des membres du projet (suite) :  
André Savoye : La population du Haut-Rhin dans les Landes, 1939/1940  
Pawel Sekowski : Les évacuations des populations de l'Europe orientale pendant la Seconde Guerre mondiale
- Organisation der weiteren Projektarbeit / Conduite du programme (Karten der Evakuierung mit QGIS, Sammelband, weitere Publikationen, Datenaustausch, Einbindung studentischer Abschlussarbeiten, nächstes Projekttreffen u.a.)
- 11.00 Uhr-11.30 Uhr Kaffeepause / Pause café
- 11.30 Uhr-13.00 Uhr Fazit /Bilan (Forcade, Großmann, Hudemann, Lemmes)  
Abschlussdiskussion / Discussion finale

Teilnehmer / Participants:

*Projekt / Projet:* Olivier Forcade (Paris), Pavel Sekowski (Paris/Krakau), Fabian Lemmes (Bochum), Luise Stein (Bochum), Johannes Großmann (Tübingen), Rainer Hudemann (Saarbrücken/Paris), Nicholas Williams (Saarbrücken/Cambridge), Eva Kübler (Saarbrücken), Maude Fagot (Saarbrücken/Paris)

*Assoziierte und Beirat / Associés et Conseil Scientifique:* André Savoye (Paris), Diane Grillère-Lacroix (Paris), Raphaël Etcheverry (Paris), Léa Dumas (Paris), Mathieu Dubois (Paris), Jasmin Nicklas (Saarbrücken), Marcel Boldorf (Lyon)

*Weitere Teilnehmer/innen:* Nadège Mougel (Luxembourg), Armin Nolzen (Bochum), Nathalie Piquet (Bochum), Martha Poplawski (Bochum), Benjamin Slowig (Bochum), Julia Erdogan (Bochum), Martin Kloza (Bochum/Tours), Christina Schröder (Bochum)

Arbeitsprachen / Langues de travail: deutsch, französisch und englisch

Tagungsorte / Lieux de manifestation:

Donnerstag / Jeudi :

Ruhr-Universität Bochum, Universitätsstraße 150, 44780 Bochum, Gebäude GA, 5. Etage, Raum 29

Freitag und Samstag / Vendredi et samedi :

Institut für soziale Bewegungen (ISB), Haus der Geschichte des Ruhrgebiets, Clemensstraße 17-19, 44789 Bochum, 1. Etage